



# Kalendaryo ng koleksyon ng basura at recyclables

# Abril hanggang Hunyo, 2023

Nakasaad sa ika-2 pahina ang para sa Hulyo hanggang Setyembre, 2023. I-check ang likuran.

タガログ語 (フィリピン) 版

### Alituntunin at asal sa pagtapon ng basura

- Itapon ang basura sa garbage collection site sa kinaumagahan hanggang 8:30 AM ng araw ng koleksyon ng basura.
- Itapon ito sa itinakdang garbage collection site ng lokalidad na tinitirahan. (Huwag itapon ang basura sa garbage collection site ng ibang lokalidad.)
- Paghilwa-hiwalay nang mabuti ang basura at gamitin nang hindi sinasayang ang resources.
- Ang mga namamalakad ng negosyo ay hindi maaaring magtapon ng basura sa garbage collection site.

Abril	Legend						
	Com combustible	Com combustible waste	B	Resource B	Yard	Yard waste	Walang pagkolekta
Collection area							1 2
Hanbara/Tashiho							Walang pagkolekta
Kasugadai							
Takamine/Nakatsu 1							
Nakatsu 2							
Collection area	3	4	5	6	7	8	9
Hanbara/Tashiho	Com combustible	A	Plastic	Yard	Com combustible		Walang pagkolekta
Kasugadai	Com combustible		Plastic	Yard	Com combustible	A	
Takamine/Nakatsu 1	A	Com combustible	Plastic		Com combustible		
Nakatsu 2		Com combustible	Plastic		A	Com combustible	
Collection area	10	11	12	13	14	15	16
Hanbara/Tashiho	Com combustible	B	Plastic		Com combustible		Walang pagkolekta
Kasugadai	Com combustible		Plastic		Com combustible	B	
Takamine/Nakatsu 1	B	Com combustible	Plastic	Yard	Com combustible		
Nakatsu 2		Com combustible	Plastic	Yard	B	Com combustible	
Collection area	17	18	19	20	21	22	23
Hanbara/Tashiho	Com combustible	A	Plastic	Yard	Com combustible		Walang pagkolekta
Kasugadai	Com combustible		Plastic	Yard	Com combustible	A	
Takamine/Nakatsu 1	A	Com combustible	Plastic		Com combustible		
Nakatsu 2		Com combustible	Plastic		A	Com combustible	
Collection area	24	25	26	27	28	29	30
Hanbara/Tashiho	Com combustible	B	Plastic		Com combustible		Walang pagkolekta
Kasugadai	Com combustible		Plastic		Com combustible	B	
Takamine/Nakatsu 1	B	Com combustible	Plastic	Yard	Com combustible		
Nakatsu 2		Com combustible	Plastic	Yard	B	Com combustible	

Hunyo	Legend						
	Com combustible	Com combustible waste	B	Resource B	Yard	Yard waste	Walang pagkolekta
Collection area				1	2	3	4
Hanbara/Tashiho				Com combustible			Walang pagkolekta
Kasugadai				Com combustible	A		
Takamine/Nakatsu 1					Com combustible		
Nakatsu 2				A	Com combustible		
Collection area	5	6	7	8	9	10	11
Hanbara/Tashiho	Com combustible	B	Plastic		Com combustible		Walang pagkolekta
Kasugadai	Com combustible		Plastic		Com combustible	B	
Takamine/Nakatsu 1	B	Com combustible	Plastic	Yard	Com combustible		
Nakatsu 2		Com combustible	Plastic	Yard	B	Com combustible	
Collection area	12	13	14	15	16	17	18
Hanbara/Tashiho	Com combustible	A	Plastic	Yard	Com combustible		Walang pagkolekta
Kasugadai	Com combustible		Plastic	Yard	Com combustible	A	
Takamine/Nakatsu 1	A	Com combustible	Plastic		Com combustible		
Nakatsu 2		Com combustible	Plastic		A	Com combustible	
Collection area	19	20	21	22	23	24	25
Hanbara/Tashiho	Com combustible	B	Plastic		Com combustible		Walang pagkolekta
Kasugadai	Com combustible		Plastic		Com combustible	B	
Takamine/Nakatsu 1	B	Com combustible	Plastic	Yard	Com combustible		
Nakatsu 2		Com combustible	Plastic	Yard	B	Com combustible	
Collection area	26	27	28	29	30		
Hanbara/Tashiho	Com combustible	A	Plastic	Yard	Com combustible		Walang pagkolekta
Kasugadai	Com combustible		Plastic	Yard	Com combustible	A	
Takamine/Nakatsu 1	A	Com combustible	Plastic		Com combustible		
Nakatsu 2		Com combustible	Plastic		A	Com combustible	

Pagdala ng basura sa Bika Plant	Lunes hanggang Biyernes *Maaaring magdala kahit sa holiday	9:00-11:30	13:00-16:30	Sabado	9:00-11:30
---------------------------------	---	------------	-------------	--------	------------

Contact Information: Aikawa-machi Bika Plant  
 Telepono: 281-2258 o 281-2811  
 1656-2 Mimase, Aikawa-machi

Mayo	Legend						
	Com combustible	Com combustible waste	B	Resource B	Yard	Yard waste	Walang pagkolekta
Collection area							1 2
Hanbara/Tashiho	Com combustible	A	Plastic	Yard	Com combustible		Walang pagkolekta
Kasugadai	Com combustible		Plastic	Yard	Com combustible	A	
Takamine/Nakatsu 1	A	Com combustible	Plastic		Com combustible		
Nakatsu 2		Com combustible	Plastic		A	Com combustible	
Collection area	8	9	10	11	12	13	14
Hanbara/Tashiho	Com combustible	B	Plastic		Com combustible		Walang pagkolekta
Kasugadai	Com combustible		Plastic		Com combustible	B	
Takamine/Nakatsu 1	B	Com combustible	Plastic	Yard	Com combustible		
Nakatsu 2		Com combustible	Plastic	Yard	B	Com combustible	
Collection area	15	16	17	18	19	20	21
Hanbara/Tashiho	Com combustible	A	Plastic	Yard	Com combustible		Walang pagkolekta
Kasugadai	Com combustible		Plastic	Yard	Com combustible	A	
Takamine/Nakatsu 1	A	Com combustible	Plastic		Com combustible		
Nakatsu 2		Com combustible	Plastic		A	Com combustible	
Collection area	22	23	24	25	26	27	28
Hanbara/Tashiho	Com combustible	B	Plastic		Com combustible		Walang pagkolekta
Kasugadai	Com combustible		Plastic		Com combustible	B	
Takamine/Nakatsu 1	B	Com combustible	Plastic	Yard	Com combustible		
Nakatsu 2		Com combustible	Plastic	Yard	B	Com combustible	
Collection area	29	30	31				
Hanbara/Tashiho	Com combustible	A	Plastic	Yard			Walang pagkolekta
Kasugadai	Com combustible		Plastic	Yard			
Takamine/Nakatsu 1	A	Com combustible	Plastic				
Nakatsu 2		Com combustible	Plastic				

Namamahagi din kami ng kalendaryo sa bersyon ng banyagang wika, kaya mangyaring makipag-ugnay sa amin kung kailangan niyo ito.

### Paraan ng paghiwalay / pagtapon ng basura / recyclables

Kategorya	Uri	Pagtapon (dapat tandaan)
Com combustible waste	(I-check ang detalye sa "Guidebook") Kitchen waste, Maruming piraso ng papel	*Ilagay sa hiwalay na plastic bag (transparent o semitransparent) ayon sa kategorya at itapon. ● Patuyuing sapat ang kitchen waste. ● Itali at isarado ang plastic bag para hindi kumalat at itapon.
Bote	Beer bottle / sake bottle at iba pa	● Tanggalin ang takip ng bote at banlawan ang loob. ● Ibalot sa papel atbp. ang basag, ilagay sa plastic bag, at itapon.
Papel	Magasin, Diyaryo, Karton, Iba pang papel	● Ihiwalay ayon sa uri at itapon. (I-check ang detalye sa "Guidebook"). ● Itapon bilang "combustible waste" ang maruming papel atbp.
Drink carton	Milk carton / juice carton	● Hugasan, ibuka, patuyuin, itali at itapon. ● Itapon bilang "combustible waste" ang may aluminum coating sa loob.
Non-combustible waste	Orasan, Payong, Takure / kawali, Lighter, Piraso ng baso / bubog, Fluorescent lamp / bulb	● Pagsama-samahin, ilagay sa isang plastic bag, at itapon. ● Ibalot sa papel atbp. ang basag at bubog, salamin, kutsilyo, atbp., sulatan ng "キケン", ilagay sa plastic bag, at itapon. *Ang isang bagay na higit sa 50cm ang sukat ng isang gilid ay kasama sa oversized waste.
Baterya	Baterya (hindi kasama ang button cell / rechargeable battery)	● Ilagay sa plastic bag ang baterya, i-label na "カンデンチ" at itapon. *Dalhin ang button cell / rechargeable battery sa collection box ng tindahan.
Sytrofoam	Walang markang na bagay	● Banlawan ang container, patuyuin, ilagay sa plastic bag at itapon. *Itapon bilang "plastic container at packaging" ang may markang na bagay.
Lata	Tea can / seaweed can, Spray can, Aluminum can / steel can	● Banlawan ang lata at itapon. ● Ubusin at itapon ang spray can, tanggalin ang gas, at huwag butasin. *Itapon bilang "non-combustible waste" ang paint can at oil can.
PET bottle		● Tanggalin ang label at takip, banlawan ang loob, pipin, ilagay sa plastic bag, at itapon. *Itapon bilang "plastic container at packaging" ang label at takip.
Lumang damit	Towel, shirt, pantalon, atbp.	● Itapon nang hindi mababasa ng ulan atbp. *Itapon bilang "combustible waste" ang cushion, slippers, at damit na hindi kayang linisin.
Plastic container at packaging	Ang marking ito ang palatandaan	● Bagay na may plastic mark ● Pagsama-samahin sa isang plastic bag lamang at itapon. ● Linisin bago itapon. *Itapon bilang "combustible waste" kapag hindi kayang linisin.
Yard waste	Sanga / ginupit na damo / nahulog na dahon, Yard waste	● I-check ang "Guidebook" para sa paraan ng pagtapon.

Gamit ang "Oikura" sa pakikipagtulungan sa bayan, maaari kang humiling ng mga libreng assessment mula sa maraming mamimili. Ang mga maliit hanggang sa malalaking item ay kasinghalaga na mabibili, kaya bago ito itapon, subukang ibenta ang mga ito sa pamamagitan ng "Oikura" para magamit muli ang mga ito.

Direktang pagdala	Nagamit na cooking oil	Gulong / baterya	(Malaking) Oversized waste	Home appliance recycling	Paraan ng pagtapon
					● Hindi maaring itapon sa garbage collection site. ● I-check ang "New Segregation Guide" para sa paraan ng direktang pagdala sa Bika Plant.





# Kalendaryo ng koleksyon ng basura at recyclables

# Hulyo hanggang Setyembre, 2023

Nakasaad sa ika-3 pahina ang para sa Oktubre hanggang Disyembre, 2023. I-check ang likuran.

タガログ語 (フィリピン) 版

## Alituntunin at asal sa pagtapon ng basura

- Itapon ang basura sa garbage collection site sa kinaumagahan hanggang 8:30 AM ng araw ng koleksyon ng basura.
- Itapon ito sa itinakdang garbage collection site ng lokalidad na tinitirahan. (Huwag itapon ang basura sa garbage collection site ng ibang lokalidad.)
- Paghilwa-hiwalayin nang mabuti ang basura at gamitin nang hindi sinasayang ang resources.
- Ang mga namamalakad ng negosyo ay hindi maaaring magtapon ng basura sa garbage collection site.

Legend		Combustible	Resource A	Resource B	Plastic	Yard waste	Yard	Walang pagkolekta
<b>Hulyo</b>								
Collection area								1 2
Hanbara/Tashiro								Walang pagkolekta
Kasugadai								
Takamine/Nakatsu 1								
Nakatsu 2								
Collection area	3	4	5	6	7	8	9	10 11
Hanbara/Tashiro	Combustible	B	Plastic	Yard	Combustible			Walang pagkolekta
Kasugadai	Combustible		Plastic	Yard	Combustible	B		
Takamine/Nakatsu 1	B	Combustible	Plastic	Yard	Combustible			
Nakatsu 2		Combustible	Plastic	Yard	B	Combustible		
Collection area	10	11	12	13	14	15	16	17 18
Hanbara/Tashiro	Combustible	A	Plastic	Yard	Combustible			Walang pagkolekta
Kasugadai	Combustible		Plastic	Yard	Combustible	A		
Takamine/Nakatsu 1	A	Combustible	Plastic	Yard	Combustible			
Nakatsu 2		Combustible	Plastic	Yard	A	Combustible		
Collection area	17	18	19	20	21	22	23	24 25
Hanbara/Tashiro	Combustible	B	Plastic	Yard	Combustible			Walang pagkolekta
Kasugadai	Combustible		Plastic	Yard	Combustible	B		
Takamine/Nakatsu 1	B	Combustible	Plastic	Yard	Combustible			
Nakatsu 2		Combustible	Plastic	Yard	B	Combustible		
Collection area	24	25	26	27	28	29	30	31
Hanbara/Tashiro	Combustible	A	Plastic	Yard	Combustible			Walang pagkolekta
Kasugadai	Combustible		Plastic	Yard	Combustible	A		
Takamine/Nakatsu 1	A	Combustible	Plastic	Yard	Combustible			
Nakatsu 2		Combustible	Plastic	Yard	A	Combustible		
Collection area	31							
Hanbara/Tashiro	Combustible							
Kasugadai	Combustible							
Takamine/Nakatsu 1	B							
Nakatsu 2								

Legend		Combustible	Resource A	Resource B	Plastic	Yard waste	Yard	Walang pagkolekta
<b>Setyembre</b>								
Collection area								1 2 3
Hanbara/Tashiro								Walang pagkolekta
Kasugadai								
Takamine/Nakatsu 1								
Nakatsu 2								
Collection area	4	5	6	7	8	9	10	11 12
Hanbara/Tashiro	Combustible	A	Plastic	Yard	Combustible			Walang pagkolekta
Kasugadai	Combustible		Plastic	Yard	Combustible	A		
Takamine/Nakatsu 1	A	Combustible	Plastic	Yard	Combustible			
Nakatsu 2		Combustible	Plastic	Yard	A	Combustible		
Collection area	11	12	13	14	15	16	17	18 19
Hanbara/Tashiro	Combustible	B	Plastic	Yard	Combustible			Walang pagkolekta
Kasugadai	Combustible		Plastic	Yard	Combustible	B		
Takamine/Nakatsu 1	B	Combustible	Plastic	Yard	Combustible			
Nakatsu 2		Combustible	Plastic	Yard	B	Combustible		
Collection area	18	19	20	21	22	23	24	25 26
Hanbara/Tashiro	Combustible	A	Plastic	Yard	Combustible			Walang pagkolekta
Kasugadai	Combustible		Plastic	Yard	Combustible	A		
Takamine/Nakatsu 1	A	Combustible	Plastic	Yard	Combustible			
Nakatsu 2		Combustible	Plastic	Yard	A	Combustible		
Collection area	25	26	27	28	29	30		31
Hanbara/Tashiro	Combustible	B	Plastic	Yard	Combustible			Walang pagkolekta
Kasugadai	Combustible		Plastic	Yard	Combustible	B		
Takamine/Nakatsu 1	B	Combustible	Plastic	Yard	Combustible			
Nakatsu 2		Combustible	Plastic	Yard	B	Combustible		

Gamit ang "Oikura" sa pakikipagtulungan sa bayan, maaari kang humiling ng mga libreng assessment mula sa maraming mamimili. Ang mga maliit hanggang sa malalaking item ay kasinghalaga na mabibili, kaya bago ito itapon, subukang ibenta ang mga ito sa pamamagitan ng "Oikura" para magamit muli ang mga ito.



"Oikura" QR code

Direktang pagdalala	Nagamit na cooking oil	Gulong / baterya	(Malaking) Oversized waste	Home appliance recycling	Paraan ng pagtapon
					<ul style="list-style-type: none"> <li>● Hindi maaring itapon sa garbage collection site.</li> <li>● I-check ang "New Segregation Guide" para sa paraan ng direktang pagdalala sa Bika Plant.</li> </ul>

Pagdala ng basura sa Bika Plant	Lunes hanggang Biyernes *Maaaring magdala kahit sa holiday	9:00-11:30	13:00-16:30	Sabado	9:00-11:30
---------------------------------	---	------------	-------------	--------	------------

## Contact Information

## Aikawa-machi Bika Plant

Telepono: 281-2258  
o 281-2811

1656-2 Mimase, Aikawa-machi



Legend		Combustible	Resource A	Resource B	Plastic	Yard waste	Yard	Walang pagkolekta
<b>Agosto</b>								
Collection area								1 2
Hanbara/Tashiro		B	Plastic		Combustible			Walang pagkolekta
Kasugadai			Plastic		Combustible	B		
Takamine/Nakatsu 1		Combustible	Plastic	Yard		Combustible		
Nakatsu 2		Combustible	Plastic	Yard	B	Combustible		
Collection area	7	8	9	10	11	12	13	14 15
Hanbara/Tashiro	Combustible	A	Plastic	Yard	Combustible			Walang pagkolekta
Kasugadai	Combustible		Plastic	Yard	Combustible	A		
Takamine/Nakatsu 1	A	Combustible	Plastic			Combustible		
Nakatsu 2		Combustible	Plastic		A	Combustible		
Collection area	14	15	16	17	18	19	20	21 22
Hanbara/Tashiro	Combustible	B	Plastic		Combustible			Walang pagkolekta
Kasugadai	Combustible		Plastic		Combustible	B		
Takamine/Nakatsu 1	B	Combustible	Plastic	Yard		Combustible		
Nakatsu 2		Combustible	Plastic	Yard	B	Combustible		
Collection area	21	22	23	24	25	26	27	28 29
Hanbara/Tashiro	Combustible	A	Plastic	Yard	Combustible			Walang pagkolekta
Kasugadai	Combustible		Plastic	Yard	Combustible	A		
Takamine/Nakatsu 1	A	Combustible	Plastic			Combustible		
Nakatsu 2		Combustible	Plastic		A	Combustible		
Collection area	28	29	30	31				
Hanbara/Tashiro	Combustible	B	Plastic		Combustible			Walang pagkolekta
Kasugadai	Combustible		Plastic		Combustible			
Takamine/Nakatsu 1	B	Combustible	Plastic	Yard		Combustible		
Nakatsu 2		Combustible	Plastic	Yard	B	Combustible		

Patuyuin ang mga sanga / nahulog na dahon / ginupit na damo bago itapon sa araw ng "Resource C (Yard)".



あいちゃん©愛川町

## Paraan ng paghiwalay / pagtapon ng basura / recyclables

Kategorya	Uri	Pagtapon (dapat tandaan)
Combustible waste	(I-check ang detalye sa "Guidebook") Kitchen waste, Maruming piraso ng papel, Sapatos/slippers, Balde na gawa sa plastic at iba pa	*Ilagay sa hiwalay na plastic bag (transparent o semitransparent) ayon sa kategorya at itapon. ● Patuyuing sapat ang kitchen waste. ● Itali at isarado ang plastic bag para hindi kumalat at itapon.
Bote	Beer bottle / sake bottle at iba pa	● Tanggalin ang takip ng bote at banlawan ang loob. ● Ibalot sa papel atbp. ang basag, ilagay sa plastic bag, at itapon.
Papel	Magasin, Diyaryo, Karton, Iba pang papel	● Ihiwalay ayon sa uri at itapon. (I-check ang detalye sa "Guidebook"). ● Itapon bilang "combustible waste" ang maruming papel atbp.
Drink carton	Milk carton / juice carton	● Hugasan, ibuka, patuyuin, itali at itapon. ● Itapon bilang "combustible waste" ang may aluminum coating sa loob.
Non-combustible waste	Orasan, Payong, Takure / kawali, Lighter, Piraso ng baso / bubog, Fluorescent lamp / bulb	● Pagsama-samahin, ilagay sa isang plastic bag, at itapon. ● Ibalot sa papel atbp. ang basag at bubog, salamin, kutsilyo, atbp., sulatan ng "ケケン", ilagay sa plastic bag, at itapon. *Ang isang bagay na higit sa 50cm ang sukat ng isang gilid ay kasama sa oversized waste.
Baterya	Baterya (hindi kasama ang button cell / rechargeable battery)	● Ilagay sa plastic bag ang baterya, i-label na "コンデンチ" at itapon. *Dalhin ang button cell / rechargeable battery sa collection box ng tindahan.
Sytrofoam	Walang marking na bagay	● Banlawan ang container, patuyuin, ilagay sa plastic bag at itapon. *Itapon bilang "plastic container at packaging" ang may marking na bagay.
Lata	Tea can / seaweed can, Spray can, Aluminum can / steel can	● Banlawan ang lata at itapon. ● Ubusin at itapon ang spray can, tanggalin ang gas, at huwag butasin. *Itapon bilang "non-combustible waste" ang paint can at oil can.
PET bottle		● Tanggalin ang label at takip, banlawan ang loob, pipin, ilagay sa plastic bag, at itapon. *Itapon bilang "plastic container at packaging" ang label at takip.
Lumang damit	Towel, shirt, pantalon, atbp.	● Itapon nang hindi mababasa ng ulan atbp. *Itapon bilang "combustible waste" ang cushion, slippers, at damit na hindi kayang linisin.
Plastic container at packaging	Ang marking ito ang palatandaan	● Bagay na may plastic mark. ● Pagsama-samahin sa isang plastic bag lamang at itapon. ● Linisin bago itapon. *Itapon bilang "combustible waste" kapag hindi kayang linisin.
Yard waste	Sanga / ginupit na damo / nahulog na dahon, Yard waste	● I-check ang "Guidebook" para sa paraan ng pagtapon.



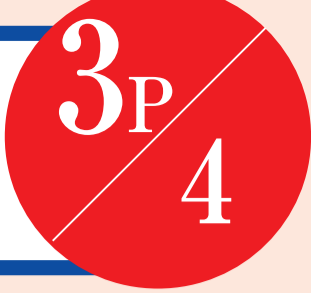


タガログ語 (フィリピン) 版

# Kalendaryo ng koleksyon ng basura at recyclables

# Oktubre hanggang Disyembre, 2023

Nakasaad sa ika-4 pahina ang para sa Enero hanggang Marso, 2024. I-check ang likuran.



## Alituntunin at asal sa pagtapon ng basura

- Itapon ang basura sa garbage collection site sa kinaumagahan hanggang 8:30 AM ng araw ng koleksyon ng basura.
- Itapon ito sa itinakdang garbage collection site ng lokalidad na tinitirahan. (Huwag itapon ang basura sa garbage collection site ng ibang lokalidad.)
- Paghilwa-hiwalay nang mabuti ang basura at gamitin nang hindi sinasayang ang resources.
- Ang mga namamalakad ng negosyo ay hindi maaaring magtapon ng basura sa garbage collection site.

Oktubre	Legend						
	Com combustible waste	Resource A	Resource B	Plastic container at packaging	Yard waste	Walang pagkolekta	
Collection area							1
Hanbara/Tashiro							Walang pagkolekta
Kasugadai							
Takamine/Nakatsu 1							
Nakatsu 2							
Collection area	2	3	4	5	6	7	8
Hanbara/Tashiro	Com combustible waste	Resource A	Plastic	Yard	Com combustible waste		Walang pagkolekta
Kasugadai	Com combustible waste		Plastic	Yard	Com combustible waste	Resource A	
Takamine/Nakatsu 1	Resource A	Com combustible waste	Plastic			Com combustible waste	
Nakatsu 2		Com combustible waste	Plastic		Resource A	Com combustible waste	
Collection area	9	10	11	12	13	14	15
Hanbara/Tashiro	Com combustible waste	Resource B	Plastic		Com combustible waste		Walang pagkolekta
Kasugadai	Com combustible waste		Plastic		Com combustible waste	Resource B	
Takamine/Nakatsu 1	Resource B	Com combustible waste	Plastic	Yard		Com combustible waste	
Nakatsu 2		Com combustible waste	Plastic	Yard	Resource B	Com combustible waste	
Collection area	16	17	18	19	20	21	22
Hanbara/Tashiro	Com combustible waste	Resource A	Plastic	Yard	Com combustible waste		Walang pagkolekta
Kasugadai	Com combustible waste		Plastic	Yard	Com combustible waste	Resource A	
Takamine/Nakatsu 1	Resource A	Com combustible waste	Plastic			Com combustible waste	
Nakatsu 2		Com combustible waste	Plastic		Resource A	Com combustible waste	
Collection area	23	24	25	26	27	28	29
Hanbara/Tashiro	Com combustible waste	Resource B	Plastic		Com combustible waste		Walang pagkolekta
Kasugadai	Com combustible waste		Plastic		Com combustible waste	Resource B	
Takamine/Nakatsu 1	Resource B	Com combustible waste	Plastic	Yard		Com combustible waste	
Nakatsu 2		Com combustible waste	Plastic	Yard	Resource B	Com combustible waste	
Collection area	30	31					
Hanbara/Tashiro	Com combustible waste	Resource A					Walang pagkolekta
Kasugadai	Com combustible waste						
Takamine/Nakatsu 1	Resource A	Com combustible waste					
Nakatsu 2		Com combustible waste					

Disyembre	Legend						
	Com combustible waste	Resource A	Resource B	Plastic container at packaging	Yard waste	Walang pagkolekta	
Collection area							1 2 3
Hanbara/Tashiro							Walang pagkolekta
Kasugadai						Resource A	
Takamine/Nakatsu 1						Com combustible waste	
Nakatsu 2						Com combustible waste	
Collection area	4	5	6	7	8	9	10
Hanbara/Tashiro	Com combustible waste	Resource B	Plastic		Com combustible waste		Walang pagkolekta
Kasugadai	Com combustible waste		Plastic		Com combustible waste	Resource B	
Takamine/Nakatsu 1	Resource B	Com combustible waste	Plastic	Yard		Com combustible waste	
Nakatsu 2		Com combustible waste	Plastic	Yard	Resource B	Com combustible waste	
Collection area	11	12	13	14	15	16	17
Hanbara/Tashiro	Com combustible waste	Resource A	Plastic	Yard	Com combustible waste		Walang pagkolekta
Kasugadai	Com combustible waste		Plastic	Yard	Com combustible waste	Resource A	
Takamine/Nakatsu 1	Resource A	Com combustible waste	Plastic			Com combustible waste	
Nakatsu 2		Com combustible waste	Plastic		Resource A	Com combustible waste	
Collection area	18	19	20	21	22	23	24
Hanbara/Tashiro	Com combustible waste	Resource B	Plastic		Com combustible waste		Walang pagkolekta
Kasugadai	Com combustible waste		Plastic		Com combustible waste	Resource B	
Takamine/Nakatsu 1	Resource B	Com combustible waste	Plastic	Yard		Com combustible waste	
Nakatsu 2		Com combustible waste	Plastic	Yard	Resource B	Com combustible waste	
Collection area	25	26	27	28	29	30	31
Hanbara/Tashiro	Com combustible waste	Resource A	Plastic	Yard	Com combustible waste		Walang pagkolekta
Kasugadai	Com combustible waste		Plastic	Yard	Com combustible waste	Resource A	
Takamine/Nakatsu 1	Resource A	Com combustible waste	Plastic			Com combustible waste	
Nakatsu 2		Com combustible waste	Plastic			Com combustible waste	

Ipapaalam sa pamamagitan ng town newsletter sa Disyembre at town website ang schedule ng pagdala ng basura sa Bika Plant sa katapusan at simula ng taon.

## I-check ang likuran para sa Enero hanggang Marso, 2024.

Gamit ang "Oikura" sa pakikipagtulungan sa bayan, maaari kang humiling ng mga libreng assessment mula sa maraming mamimili. Ang mga maliit hanggang sa malalaking item ay kasinghalaga na mabibili, kaya bago ito itapon, subukang ibenta ang mga ito sa pamamagitan ng "Oikura" para magamit muli ang mga ito.



Pagdala ng basura sa Bika Plant	Lunes hanggang Biyernes *Maaring magdala kahit sa holiday	9:00-11:30	13:00-16:30	Sabado	9:00-11:30
---------------------------------	--	------------	-------------	--------	------------

Contact Information  
**Aikawa-machi Bika Plant**  
 Telepono: 281-2258 o 281-2811  
 1656-2 Mimase, Aikawa-machi

Nobyembre	Legend						
	Com combustible waste	Resource A	Resource B	Plastic container at packaging	Yard waste	Walang pagkolekta	
Collection area							1 2 3 4 5
Hanbara/Tashiro							Walang pagkolekta
Kasugadai						Resource A	
Takamine/Nakatsu 1						Com combustible waste	
Nakatsu 2					Resource A	Com combustible waste	
Collection area	6	7	8	9	10	11	12
Hanbara/Tashiro	Com combustible waste	Resource B	Plastic		Com combustible waste		Walang pagkolekta
Kasugadai	Com combustible waste		Plastic		Com combustible waste	Resource B	
Takamine/Nakatsu 1	Resource B	Com combustible waste	Plastic	Yard		Com combustible waste	
Nakatsu 2		Com combustible waste	Plastic	Yard	Resource B	Com combustible waste	
Collection area	13	14	15	16	17	18	19
Hanbara/Tashiro	Com combustible waste	Resource A	Plastic	Yard	Com combustible waste		Walang pagkolekta
Kasugadai	Com combustible waste		Plastic	Yard	Com combustible waste	Resource A	
Takamine/Nakatsu 1	Resource A	Com combustible waste	Plastic			Com combustible waste	
Nakatsu 2		Com combustible waste	Plastic		Resource A	Com combustible waste	
Collection area	20	21	22	23	24	25	26
Hanbara/Tashiro	Com combustible waste	Resource B	Plastic		Com combustible waste		Walang pagkolekta
Kasugadai	Com combustible waste		Plastic		Com combustible waste	Resource B	
Takamine/Nakatsu 1	Resource B	Com combustible waste	Plastic	Yard		Com combustible waste	
Nakatsu 2		Com combustible waste	Plastic	Yard	Resource B	Com combustible waste	
Collection area	27	28	29	30			
Hanbara/Tashiro	Com combustible waste	Resource A	Plastic	Yard	Com combustible waste		Walang pagkolekta
Kasugadai	Com combustible waste		Plastic	Yard	Com combustible waste	Resource A	
Takamine/Nakatsu 1	Resource A	Com combustible waste	Plastic			Com combustible waste	
Nakatsu 2		Com combustible waste	Plastic		Resource A	Com combustible waste	

## Paraan ng paghiwalay / pagtapon ng basura / recyclables

Kategorya	Uri (I-check ang detalye sa "Guidebook")	Pagtapon (dapat tandaan)
Com combustible waste		<ul style="list-style-type: none"> <li>*Ilagay sa hiwalay na plastic bag (transparent o semitransparent) ayon sa kategorya at itapon</li> <li>● Patuyuing sapat ang kitchen waste.</li> <li>● Itali at isarado ang plastic bag para hindi kumalat at itapon.</li> </ul>
Bote		<ul style="list-style-type: none"> <li>● Tanggalin ang takip ng bote at banlawan ang loob.</li> <li>● Ibalot sa papel atbp. ang basag, ilagay sa plastic bag, at itapon.</li> </ul>
Papel		<ul style="list-style-type: none"> <li>● Ihiwalay ayon sa uri at itapon. (I-check ang detalye sa "Guidebook".)</li> <li>● Itapon bilang "combustible waste" ang maruming papel atbp.</li> </ul>
Drink carton		<ul style="list-style-type: none"> <li>● Hugasan, ibuka, patuyuin, itali at itapon.</li> <li>● Itapon bilang "combustible waste" ang may aluminum coating sa loob.</li> </ul>
Resource A Non-combustible waste		<ul style="list-style-type: none"> <li>● Pagsama-samahin, ilagay sa isang plastic bag, at itapon.</li> <li>● Ibalot sa papel atbp. ang basag at bubog, salamin, kutsilyo, atbp., sulatan ng "キケン", ilagay sa plastic bag, at itapon.</li> <li>*Ang isang bagay na higit sa 50cm ang sukat ng isang gliid ay kasama sa oversized waste.</li> </ul>
Baterya		<ul style="list-style-type: none"> <li>● Ilagay sa plastic bag ang baterya, i-label na "コンデンチ" at itapon.</li> <li>*Dalhin ang button cell / rechargeable battery sa collection box ng tindahan.</li> </ul>
Sytrofoam		<ul style="list-style-type: none"> <li>● Banlawan ang container, patuyuin, ilagay sa plastic bag at itapon.</li> <li>*Itapon bilang "plastic container at packaging" ang may markang na bagay.</li> </ul>
Resource B Lata		<ul style="list-style-type: none"> <li>● Banlawan ang lata at itapon.</li> <li>● Ubusin at itapon ang spray can, tanggalin ang gas, at huwag butasin.</li> <li>*Itapon bilang "non-combustible waste" ang paint can at oil can.</li> </ul>
PET bottle		<ul style="list-style-type: none"> <li>● Tanggalin ang label at takip, banlawan ang loob, pipiin, ilagay sa plastic bag, at itapon.</li> <li>*Itapon bilang "plastic container at packaging" ang label at takip.</li> </ul>
Lumang damit		<ul style="list-style-type: none"> <li>● Itapon nang hindi mababasa ng ulan atbp.</li> <li>*Itapon bilang "combustible waste" ang cushion, slippers, at damit na hindi kayang linisin.</li> </ul>
Resource C Plastic container at packaging		<ul style="list-style-type: none"> <li>● Bagay na may plastic mark atbp.</li> <li>● Pagsama-samahin sa isang plastic bag lamang at itapon.</li> <li>● Linisin bago itapon.</li> <li>*Itapon bilang "combustible waste" kapag hindi kayang linisin.</li> </ul>
Yard waste		<ul style="list-style-type: none"> <li>● I-check ang "Guidebook" para sa paraan ng pagtapon.</li> </ul>

Direktang pagdala	Nagamit na cooking oil	Gulong / baterya	(Malaking) Oversized waste	Home appliance recycling	Paraan ng pagtapon
					<ul style="list-style-type: none"> <li>● Hindi maaring itapon sa garbage collection site.</li> <li>● I-check ang "New Segregation Guide" para sa paraan ng direktang pagdala sa Bika Plant.</li> </ul>





# Kalendaryo ng koleksyon ng basura at recyclables

# Enero hanggang Marso, 2024

Ang kalendaryo para sa Abril 2024 at mga susunod na buwan ay nakatakdang ilathala sa huling linggo ng Marso.

## Alituntunin at asal sa pagtapon ng basura

- Itapon ang basura sa garbage collection site sa kinaumagahan hanggang 8:30 AM ng araw ng koleksyon ng basura.
- Itapon ito sa itinakdang garbage collection site ng lokalidad na tinitirahan. (Huwag itapon ang basura sa garbage collection site ng ibang lokalidad.)
- Paghilwa-hiwalayin nang mabuti ang basura at gamitin nang hindi sinasayang ang resources.
- Ang mga namamalakad ng negosyo ay hindi maaaring magtapon ng basura sa garbage collection site.

Enero	Legend						
	Com combustible waste	Resource A	Resource B	Plastic container at packaging	Yard waste	Walang pagkolekta	
Collection area	1	2	3	4	5	6	7
Hanbara/Tashiho				Combustible			
Kasugadai	Walang pagkolekta	Walang pagkolekta	Walang pagkolekta	Combustible	A	Walang pagkolekta	
Takamine/Nakatsu 1					Combustible		
Nakatsu 2				A	Combustible		
Collection area	8	9	10	11	12	13	14
Hanbara/Tashiho	Combustible	B	Plastic		Combustible		
Kasugadai	Combustible		Plastic		Combustible	B	Walang pagkolekta
Takamine/Nakatsu 1	B	Combustible	Plastic	Yard		Combustible	
Nakatsu 2		Combustible	Plastic	Yard	B	Combustible	
Collection area	15	16	17	18	19	20	21
Hanbara/Tashiho	Combustible	A	Plastic	Yard	Combustible		
Kasugadai	Combustible		Plastic	Yard	Combustible	A	Walang pagkolekta
Takamine/Nakatsu 1	A	Combustible	Plastic			Combustible	
Nakatsu 2		Combustible	Plastic		A	Combustible	
Collection area	22	23	24	25	26	27	28
Hanbara/Tashiho	Combustible	B	Plastic		Combustible		
Kasugadai	Combustible		Plastic		Combustible	B	Walang pagkolekta
Takamine/Nakatsu 1	B	Combustible	Plastic	Yard		Combustible	
Nakatsu 2		Combustible	Plastic	Yard	B	Combustible	
Collection area	29	30	31				
Hanbara/Tashiho	Combustible	A	Plastic	Yard			
Kasugadai	Combustible		Plastic	Yard			
Takamine/Nakatsu 1	A	Combustible	Plastic				
Nakatsu 2		Combustible	Plastic				

Ang papel ay isang importanteng resource! Paghilwa-hiwalayin ito mabuti at itapon bilang "recyclables" at hindi bilang "combustible waste".



あいちゃん © 愛川町

Marso	Legend						
	Com combustible waste	Resource A	Resource B	Plastic container at packaging	Yard waste	Walang pagkolekta	
Collection area					1	2	3
Hanbara/Tashiho							
Kasugadai					A	Walang pagkolekta	
Takamine/Nakatsu 1					Combustible		
Nakatsu 2					Combustible		
Collection area	4	5	6	7	8	9	10
Hanbara/Tashiho	Combustible	B	Plastic		Combustible		
Kasugadai	Combustible		Plastic		Combustible	B	Walang pagkolekta
Takamine/Nakatsu 1	B	Combustible	Plastic	Yard		Combustible	
Nakatsu 2		Combustible	Plastic	Yard	B	Combustible	
Collection area	11	12	13	14	15	16	17
Hanbara/Tashiho	Combustible	A	Plastic	Yard	Combustible		
Kasugadai	Combustible		Plastic	Yard	Combustible	A	Walang pagkolekta
Takamine/Nakatsu 1	A	Combustible	Plastic			Combustible	
Nakatsu 2		Combustible	Plastic		A	Combustible	
Collection area	18	19	20	21	22	23	24
Hanbara/Tashiho	Combustible	B	Plastic		Combustible		
Kasugadai	Combustible		Plastic		Combustible	B	Walang pagkolekta
Takamine/Nakatsu 1	B	Combustible	Plastic	Yard		Combustible	
Nakatsu 2		Combustible	Plastic	Yard	B	Combustible	
Collection area	25	26	27	28	29	30	31
Hanbara/Tashiho	Combustible	A	Plastic	Yard	Combustible		
Kasugadai	Combustible		Plastic	Yard	Combustible	A	Walang pagkolekta
Takamine/Nakatsu 1	A	Combustible	Plastic			Combustible	
Nakatsu 2		Combustible	Plastic		A	Combustible	

Gamit ang "Oikura" sa pakikipagtulungan sa bayan, maaari kang humiling ng mga libreng assessment mula sa maraming mamimili. Ang mga maliit hanggang sa malalaking item ay kasinghalaga na mabibili, kaya bago ito itapon, subukang ibenta ang mga ito sa pamamagitan ng "Oikura" para magamit muli ang mga ito.



\*Oikura\* QR code

Pagdala ng basura sa Bika Plant	Lunes hanggang Biyernes *Maaring magdala kahit sa holiday	9:00-11:30	13:00-16:30	Sabado	9:00-11:30
---------------------------------	--	------------	-------------	--------	------------

Contact Information  
**Aikawa-machi Bika Plant**  
 Telepono: 281-2258  
 o 281-2811  
 1656-2 Mimase, Aikawa-machi



Pebrero	Legend						
	Com combustible waste	Resource A	Resource B	Plastic container at packaging	Yard waste	Walang pagkolekta	
Collection area						1	2
Hanbara/Tashiho						Combustible	
Kasugadai						Combustible	A
Takamine/Nakatsu 1							Combustible
Nakatsu 2						A	Combustible
Collection area	5	6	7	8	9	10	11
Hanbara/Tashiho	Combustible	B	Plastic		Combustible		
Kasugadai	Combustible		Plastic		Combustible	B	Walang pagkolekta
Takamine/Nakatsu 1	B	Combustible	Plastic	Yard		Combustible	
Nakatsu 2		Combustible	Plastic	Yard	B	Combustible	
Collection area	12	13	14	15	16	17	18
Hanbara/Tashiho	Combustible	A	Plastic	Yard	Combustible		
Kasugadai	Combustible		Plastic	Yard	Combustible	A	Walang pagkolekta
Takamine/Nakatsu 1	A	Combustible	Plastic			Combustible	
Nakatsu 2		Combustible	Plastic		A	Combustible	
Collection area	19	20	21	22	23	24	25
Hanbara/Tashiho	Combustible	B	Plastic		Combustible		
Kasugadai	Combustible		Plastic		Combustible	B	Walang pagkolekta
Takamine/Nakatsu 1	B	Combustible	Plastic	Yard		Combustible	
Nakatsu 2		Combustible	Plastic	Yard	B	Combustible	
Collection area	26	27	28	29			
Hanbara/Tashiho	Combustible	A	Plastic	Yard	Combustible		
Kasugadai	Combustible		Plastic	Yard	Combustible		
Takamine/Nakatsu 1	A	Combustible	Plastic				
Nakatsu 2		Combustible	Plastic		A		

## Paraan ng paghiwalay / pagtapon ng basura / recyclables

Kategorya	Uri	Pagtapon (dapat tandaan)
Combustible waste	(I-check ang detalye sa "Guidebook") Kitchen waste, Maruming piraso ng papel, Sapatos/slippers, Balde na gawa sa plastic at iba pa	*Ilagay sa hiwalay na plastic bag (transparent o semitransparent) ayon sa kategorya at itapon. ● Patuyuing sapat ang kitchen waste. ● Itali at isarado ang plastic bag para hindi kumalat at itapon.
Bote	Beer bottle / sake bottle / juice bottle at iba pa	● Tanggalin ang takip ng bote at banlawan ang loob. ● Ibalot sa papel atbp. ang basag, ilagay sa plastic bag, at itapon.
Papel	Magasin, Diyaryo, Karton, Iba pang papel	● Ihiwalay ayon sa uri at itapon. (I-check ang detalye sa "Guidebook"). ● Itapon bilang "combustible waste" ang maruming papel atbp.
Drink carton	Milk carton / juice carton	● Hugasan, ibuka, patuyuin, itali at itapon. ● Itapon bilang "combustible waste" ang may aluminum coating sa loob.
Non-combustible waste	Orasan, Payong, Takure / kawali, Lighter, Piraso ng baso / bubog, Fluorescent lamp / bulb	● Pagsama-samahin, ilagay sa isang plastic bag, at itapon. ● Ibalot sa papel atbp. ang basag at bubog, salamin, kutsilyo, atbp., sulatan ng "キケン", ilagay sa plastic bag, at itapon. *Ang isang bagay na higit sa 50cm ang sukat ng isang gliid ay kasama sa oversized waste.
Baterya	Baterya (hindi kasama ang button cell / rechargeable battery)	● Ilagay sa plastic bag ang baterya, i-label na "コンデンチ" at itapon. *Dalhin ang button cell / rechargeable battery sa collection box ng tindahan.
Sytrofoam	Walang markang na bagay	● Banlawan ang container, patuyuin, ilagay sa plastic bag at itapon. *Itapon bilang "plastic container at packaging" ang may markang na bagay.
Lata	Tea can / seaweed can, Spray can, Aluminum can / steel can	● Banlawan ang lata at itapon. ● Ubusin at itapon ang spray can, tanggalin ang gas, at huwag butasin. *Itapon bilang "non-combustible waste" ang paint can at oil can.
PET bottle		● Tanggalin ang label at takip, banlawan ang loob, pipiin, ilagay sa plastic bag, at itapon. *Itapon bilang "plastic container at packaging" ang label at takip.
Lumang damit	Towel, shirt, pantalon, atbp.	● Itapon nang hindi mababasa ng ulan atbp. *Itapon bilang "combustible waste" ang cushion, slippers, at damit na hindi kayang linisin.
Plastic container at packaging	Ang marking ito ang palatandaan	● Bagay na may plastic mark. ● Pagsama-samahin sa isang plastic bag lamang at itapon. ● Linisin bago itapon. *Itapon bilang "combustible waste" kapag hindi kayang linisin.
Yard waste	Sanga / ginupit na damo / nahulog na dahon, Yard waste	● I-check ang "Guidebook" para sa paraan ng pagtapon.

Direktang pagdala	Nagamit na cooking oil	Gulong / baterya	(Malaking) Oversized waste	Home appliance recycling	Paraan ng pagtapon
					● Hindi maaring itapon sa garbage collection site. ● I-check ang "New Segregation Guide" para sa paraan ng direktang pagdala sa Bika Plant.